



भारत का याजपत्र

The Gazette of India

ਭਾਰਤ ਦਾ ਗੱਸ਼ਟ

असाधारण

EXTRAORDINARY

अमाधारण

भाग-XIV-अनुभाग-1

PART-XIV-SECTION-1

द्वाता-XIV-अनुद्वाता-1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

ਸੱਤਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ

सं. 6]	नई दिल्ली,	मंगलवार, 19 दिसम्बर,	1989	/ 28 अग्रहायण,	1911	(शक)	[खण्ड IV
No. 6]	NEW DELHI,	TUESDAY, DECEMBER 19, 1989		/ AGRAHAYANA 28, 1911 (SAKA)		[VOL. IV	
नं: 6]	नई दिल्ली,	मंगलवार, 19 दिसम्बर,	1989	/ 28 मंਘਰ,	1911	(ਸਕ)	[ਜਿਲਦ IV

विधि ਓਰ ਨਿਯਮ ਮਨਜ਼ਾਲਾਵ

(ਵਿਧਾਵੀ ਵਿਮਾਗ)

नई दिल्ली, मंगलवार, 19 दिसम्बर, 1989/28 अग्रहायण, 1911 (शक)

ਸੰਟਰਲ ਏਕਸਾਈਜ਼ (ਕਨਵਰਸ਼ਨ ਟੂ ਮੀਟਰਕ ਯੂਨਿਟਸ) ਏਕਟ, 1960, ਪ੍ਰਾਈਜ਼ ਚਿਟਸ ਏਂਡ ਮਨੀ ਸਾਰਕੁਲੇਸ਼ਨ ਸਕੀਮਸ (ਬੈਨਿੰਗ) ਏਕਟ, 1978, ਇਨਿੰਡਿਨ ਪਾਵਰ ਅਲਕੋਹਲ ਏਕਟ, 1948, ਕਮਿਸ਼ਨਸ ਆਂਫ ਇੰਕਵਿਯਾਰੀ ਏਕਟ, 1952, ਰੀਲਿਜੀਯਸ ਇੰਡੋਮੈਨਟਸ ਏਕਟ, 1863, ਲੈਂਡ ਐਕੂਜ਼ੀਸ਼ਨ (ਮਾਈਨਸ) ਏਕਟ, 1885, ਨੈਸ਼ਨਲ ਕੌਡਿਟ ਕੋਰ ਏਕਟ, 1948, ਜੇਜ਼ (ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ) ਏਕਟ, 1985, ਪਾਵਰ ਆਂਫ ਅਟਰਨੀ ਏਕਟ, 1882, ਸੇਲਸ-ਟੈਕਸ ਲੱਕੜ ਵੈਲੀਡੇਸ਼ਨ ਏਕਟ, 1956, ਡਰਾਮਾਂਟਿਕ ਪਰਫਾਰਮੈਂਸ਼ਨਸ ਏਕਟ, 1876, ਪ੍ਰੈਜਿਡੈਂਟ (ਡਿਸਚਾਰਜ ਆਂਫ ਫਂਕਸ਼ਨਜ਼) ਏਕਟ, 1969 ਅਤੇ ਆਫਿਸਲ ਟਰਸਟੀਜ ਏਕਟ, 1913 ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ ਰਾ਷ਟ੍ਰਪਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਧਿਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਿਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਧਿਕੁਤ ਪਾਠ (ਕੇਨਡੀਅਨ ਵਿਧਿ) ਅਧਿਨਿਯਮ, 1973 (1973 ਦਾ 50) ਦੀ ਥਾਰਾ 2 ਦੇ ਖਣਡ (ਕ) ਦੇ ਅਧੀਨ ਪੰਜਾਬੀ ਮੌਜੂਦੇ ਉਥਕੇ ਪ੍ਰਾਧਿਕੁਤ ਪਾਠ ਸਮੱਝੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

MINISTRY OF LAW AND JUSTICE
(LEGISLATIVE DEPARTMENT)

The translation in Punjabi of the Central Excises (Conversion to Metric Units) Act, 1960, the Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act, 1978, the Indian Power Alcohol Act, 1948, the Commissions of Inquiry Act, 1952, the Religious Endowments Act, 1863, the Land Acquisition (Mines) Act, 1885, the National Cadet Corps Act, 1948, the Judges (Protection) Act, 1985, the Powers of Attorney Act, 1882, the Sales-Tax Laws Validation Act, 1956, the Dramatic Performances Act, 1876, the President (Discharge of Functions) Act, 1969, and the Official Trustees Act, 1913 are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the authoritative text thereof in Punjabi under Clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਮੰਡ੍ਰਾਲਾ
(ਵਿਧਾਨ ਵਿਭਾਗ)

ਸੈਂਟਰਲ ਐਕਸਾਈਜੇਜ਼ (ਕਨਵਰਸ਼ਨ ਟੂ ਮੀਟਰਕ ਯੂਨਿਟਸ) ਐਕਟ, 1960, ਪ੍ਰਾਈਜ਼ ਚਿਟਸ ਐਂਡ ਮਨੀ ਸਰਕੂਲੇਸ਼ਨ ਸਕੀਮਸ (ਬੈਨਿੰਗ) ਐਕਟ, 1978, ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਵਰ ਅਲਕੋਹਲ ਐਕਟ, 1948, ਕਮਿਸ਼ਨਸ ਐਂਡ ਇਨਕਵਾਇਰੀ ਐਕਟ, 1952, ਰਿਲੀਜ਼ੀਅਸ ਇੰਡੋਮੈਂਟਸ ਐਕਟ, 1863, ਲੈਂਡ ਐਕੂਜ਼ੀਸ਼ਨ (ਮਾਈਨਜ਼) ਐਕਟ, 1885, ਨੈਸ਼ਨਲ ਕੈਡਿਟ ਕੋਰ ਐਕਟ, 1948, ਜੱਜੇਜ਼ (ਪਰੋਟੈਕਸ਼ਨ) ਐਕਟ, 1985, ਪਾਵਰਸ ਐਂਡ ਅਟਰਨੀ ਐਕਟ, 1882, ਸੇਲਸ-ਟੈਕਸ ਲਾਅਜ਼ ਵੈਲੀਡੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1956, ਡਰਾਮਾਟਿਕ ਪਰਫਾਰਮੈਂਸੇਸ ਐਕਟ, 1876, ਪ੍ਰੈਂਜ਼ੀਡੇਂਟ (ਡਿਸਚਾਰਜ ਐਂਡ ਫੰਕਸ਼ਨਜ਼) ਐਕਟ, 1969, ਅਤੇ ਆਫੀਸਲ ਟਰਸਟੀਜ਼ ਐਕਟ, 1913 ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੀ ਸੱਤਾ ਅਧੀਨ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੱਤਾਯੁਕਤ ਪਾਠ (ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਨੂੰਨ) ਐਕਟ, 1973 (1973 ਦਾ 50) ਦੀ ਧਾਰਾ 2 ਦੇ ਖੰਡ (ੳ) ਅਧੀਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸੱਤਾਯੁਕਤ ਪਾਠ ਸਮਝੇ ਜਾਣਗੇ।

ਕੇਂਦਰੀ ਐਕਸਾਈਜ਼ (ਮੀਟਰਕ ਯੂਨਿਟ ਸੰਪਰਿਵਰਤਨ) ਅੱਕਟ, 1960

(1960 ਦਾ ਐਕਟ ਨੰ: 38)

[1 ਜੁਲਾਈ, 1989 ਤੱਕ ਸੋਧੇ ਅਨੁਸਾਰ]

[20 ਸਤੰਬਰ, 1960]

ਐਕਸਾਈਜ਼ ਮਸੂਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕੁਝ ਕੁ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਮੀਟਰਕ ਯੂਨਿਟਾਂ ਰਖਣ ਦੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸੋਧਣ ਲਈ ਐਕਟ।

ਭਾਰਤ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਗਿਆਰਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਸੰਸਦ ਦੁਆਰਾ ਹੇਠ-ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਐਕਟ ਬਣੇ :—

ਸੰਖੇਪ ਨਾਂ ਅਤੇ
ਅਰੰਭ।

1. (1) ਇਸ ਐਕਟ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਐਕਸਾਈਜ਼ (ਮੀਟਰਕ ਯੂਨਿਟ ਸੰਪਰਿਵਰਤਨ) ਐਕਟ, 1960 ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕੇਗਾ।

(2) ਇਹ ਉਸ ਤਰੀਕ ਨੂੰ ਨਾਫਜ਼ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ, ਸਰਕਾਰੀ ਗਜ਼ਟ ਵਿੱਚ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਦੁਆਰਾ, ਨਿਯਤ ਕਰੇ।

[2 ਤੋਂ 8 ਨਿਰਸਤ]

ਬਚਾਉ।

9. ਇਸ ਐਕਟ ਦੀ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਬਾਰੇ ਕੇਵਲ ਇਸ ਕਾਰਨ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਸੋਧੀਆਂ ਗਈਆਂ ਇਨੈਕਟਮੈਂਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਅਧੀਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਰੰਭ ਤੋਂ ਤੁਰਤ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਫਜ਼ ਕਿਸੇ ਅਧਿਸੂਚਨਾ, ਨਿਯਮ ਜਾਂ ਹੁਕਮ ਦੀ ਜਾਇਜ਼ਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿੱਚ ਉਲਿਖਤ ਕਿਸੇ ਐਕਸਾਈਜ਼ ਮਸੂਲ ਦੀ ਦਰ ਆਨੇ, ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਪਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਤੌਲ ਅਤੇ ਮਾਪ ਮਿਆਰ ਐਕਟ, 1956 ਅਧੀਨ ਕਿਸੇ ਮਿਆਰੀ ਦੁਆਨ ਜਾਂ ਮਾਪ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੌਲ ਜਾਂ ਮਾਪ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਗਈ ਹੈ; ਅਤੇ ਅਜਿਹੀ ਹਰਿਕ ਅਧਿਸੂਚਨਾ, ਨਿਯਮ ਜਾਂ ਹੁਕਮ, ਜਦ ਤਕ ਉਹ, ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸ਼ਕਤਵਾਨ ਅਥਾਰਿਟੀ ਦੁਆਰਾ ਬਦਲਿਆ, ਨਿਰਸਤ ਜਾਂ ਸੋਧਿਆ ਨ ਜਾਵੇ, ਤਦ ਤਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਰਹੇਗਾ, ਮਾਨੋ ਇਹ ਐਕਟ ਪਾਸ ਹੀ ਨ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ।

ਪਹਿਲੀ ਅਨੁਸੂਚੀ [ਨਿਰਸਤ]

ਦੂਜੀ ਅਨੁਸੂਚੀ [ਨਿਰਸਤ]

.....